

La Situación.

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL.

SEGUNDA EPOCA

COLON, (COLOMBIA,) ENERO 23 DE 1894

NUM. 206

La Situación.

Se publica cinco veces al mes por año.

La suscripción mensual vale cincuenta centavos, dos pesos la semestral, y tres pesos la anual.

Número suelto, vale diez centavos. Avisos accidentales de una pulgada, una inserción \$2.00. Avisos permanentes a precios convencionales. Remitidos \$3.00 por columna.

Todo pago debe hacerse anticipadamente.

Se canjea con periódicos nacionales y extranjeros. Los remitidos vendrán provistos de una firma que los garantice. Los originales que no se publiquen no se devolverán.

Editor Propietario:

Juan Capela G.

Redactor: José del C. Varela.

AVISO.

A los directores de periódicos e imprentas, se les participa que la imprenta de LA SITUACIÓN, tiene de venta papel de superior calidad, al reducido precio de \$7.00 la resma de 500 pliegos.

Las dimensiones, son 27 por 42 pulgadas inglesas.

Acudid pronto, que se acaba.

Lecciones objetivas.

- Sin la historia no hay moralización, ni adelanto, ni progreso de civilización para un pueblo. — *Lamarine.*
- Magister dixit. Los discípulos.
- Tempora mutantur, et nos mutamur in illis. *El Maestro.*
- Timor Danaos *El Hito.*

Decíamos en nuestro editorial *Rosas del destierro:*

No el criterio ciego del artículo K. sino serena reflexión demandamos a los adversarios y al Gobierno ante estos ecos que vienen a confortar las almas republicanas reanunciando las esperanzas dignas.

No la triste hazaña de acusar sin pruebas y de mantener en tinieblas la inteligencia nacional lo pedimos a la prensa enemiga, sino algo que refleje el sentido moral y la civilización de los sentimientos y del entendimiento humano lo pedimos a esa prensa—si es que pedirlo hay derecho—en prenda de bienestar común y del recíproco respeto social a que todos los colombianos, sin casta de privilegio o humos de dogmatismo, debemos de propender.

Escritores regeneradores ha habido que han solicitado la filantropía de la oposición para las actuales instituciones, pero la han solicitado agarrados del pescuezo de esta como para hacernos felices por fuerza. Y aun cuando esa filantropía nunca ha faltado y aun cuando queremos llevar al progreso nuestro concurso y nuestra adhesión; ni en las leyes ni en la Constitución ni en todo el sistema parece que hubiera campo para nosotros. Media nación por lo menos constituye, sin embargo, el liberalismo, sin cuyo concurso de actividad y principios en el seno de la vida política, de la vida social y de la vida administrativa, no podrá decir ninguno ni insinuarlo siquiera que esa vida—que debería serlo nacional—sea vida republicana mucho menos democrática, tal como la entrevieron, a la clara luz del ideal, los fundadores de nuestra independencia y de nuestra soberanía.

Esa vida no se completará y la República estará vacía—digámoslo así—mientras los espíritus, especialmente los de aquellos que se han adueñado de la cosa pública, no se abran a la tolerancia y a la concordia, mientras la doctrina—que fuera enantes escudo y bandera en el batallar fecundo de nuestros partidos—no fije el rumbo cierto alejándonos de este devorador personalismo a que ha llegado, como a campo cerrado, la Regeneración.

Que no declare ella, otra vez, que es estorbo el contingente de nuestras fuerzas para el mejor éxito de las faenas administrativas. Que no se repita que nuestra propaganda es grito de sedición y nuestra controversia, lea incendiaria o explosión de dinamita. Que no vuelva a aseverarse, desde la cumbre oficial, que los periódicos liberales de la capital—ve-

se la Resolución número 142 de 4 de agosto último—“habían venido conduciendo la acción del director del bando anarquista, agitando el país y preparando una guerra civil por medio de ataques continuados a las instituciones vigentes.” Ya en otra ocasión digimos que hechos y documentos auténticos atestiguan que el partido y sus escritores no pensamos en otra cosa que en el bien de la comunidad, en el supremo bien de todos, que es la paz. No hay ni puede haber agitación subversiva en aspirar a la felicidad social. No hay ni puede haber razón para calificar de anárquica a una colectividad política de principios claros, netos y prácticos; colectividad que trabaja y trabajará siempre—si a ello no se opone el veto del Gobierno—por el triunfo del programa pacífico de que fué y es portaestandarte el doctor Santiago Pérez, programa encaminado a que el Estado, sus facultades y atribuciones no se extiendan hasta la supresión de la libertad ni el secuestro de los derechos políticos.

No hay en Colombia partidos demagogos, a no ser que se tome por demagogía, en lo que al nuestro concierne, aquello que tanto recomendaba en agosto de 1891 *El Deber*, hoja regeneradora de Medellín: “La consecuencia y la persistencia en los principios, cuando ellos corresponden a necesidades políticas y sociales de un país, así como la franqueza para sostenerlos—sean cuales fueren esas personas contra quienes haya que combatir—son las fuerzas que llevan a la cumbre.”

Y la reorganización del partido—dice el doctor Pérez—debe conservarse en la vía legal de mantener el orden público y de procurar el más pronto y pacífico restablecimiento del Gobierno por el pueblo y para el pueblo. Si eso no es doctrina, ya no la hay en ninguna parte, y si eso es demagogia, bendita sea.

No somos, no, los liberales—á no ser que se quiera tapar el cielo con las manos—los que hemos lanzado ahora ni nunca, en la tierra de Camilo Torres, Cálidas y Santander, el *Alea jacta est* de César; no tenemos caballo de batalla ni inclinaciones naturales para pasar ningún Rubicon. Bien lo sabe la opinión pública, la opinión que por adelantada que se la suponga, siempre discrimina y discriminará con fundamento. Minuto por minuto ella ha formado su veredicto, el cual nos favorece, pero que para prevalecer no necesitará jamás de medios inicios ni sangrientos, porque no es sobre un pedestal de iniquidades, amasadas con sangre, que se cimienta la obra y la victoria de los partidos doctrinarios y porque la ambición liberal—ya cansa repetirlo—no busca para su logro el sendero sombrío de las reacciones armadas.

II

Y decíamos bien. Mano discreta é inteligente, en corroboración de nuestros juicios, ha registrado la historia, y ha encontrado en ella—remitiéndonoslo—el documento que á continuación se lee, prueba de la Verdad de aquellos juicios:

Circular. República de la Nueva Granada. Secretaría de Gobierno.—Núm. 22.—Bogotá, agosto 7 de 1853.—Sección 1ª.

Al señor Gobernador de la Provincia de.....

Ha observado el Poder Ejecutivo que algunos señores Gobernadores y algunas otras autoridades, tienen la costumbre de hacer en sus notas oficiales referencias y designaciones de partidos políticos, sin embargo de que, conforme á la línea de conducta que se ha trazado la Administración, semejantes designaciones y referencias no tienen ningún objeto útil.

Desde que la Legislatura última formuló definitivamente los principios que deben regir al país, y que lo regirán en efecto desde 1º de septiembre próximo, y desde que incluyó entre esos principios el sufragio universal, directo y secreto, la alternabilidad de los funcionarios públicos, el derecho de asociación, la libertad de la prensa y la independencia municipal; la misión del encargado del Gobierno Ejecutivo de la República no puede ni debe de ser otra de hecho y de derecho, que la administración pacífica, honrada y verdaderamente nacional de los intereses generales. Cualquiera otro propósito, por parte del Poder Ejecutivo, no solo sería contrario al espíritu de las instituciones últimamente adoptadas, sino que quedaría virtualmente frustrado en el desarrollo natural que habrán de obtener las expresadas instituciones.

En esta virtud, el Poder Ejecutivo, que ha comprendido y aceptado con patriótica lealtad la posición que le crea la Constitución de 21 de mayo, y que no quiere, de ninguna manera, traspasar los límites de esa posición, desea vivamente que Ud. se penetre de la necesidad de seguir como regla invariable de conducta administrativa, la más absoluta prescindencia respecto de todo lo que tenga conexión con los partidos políticos hoy existentes, ó con los que en adelante aparecieren.

Sabe muy bien el Poder Ejecutivo, que aun en países constituidos bajo formas esencialmente republicanas, los mandatos interviene directamente en la organización y marcha de los partidos

y en los debates electorarios, con el objeto de procurarse en las asambleas legislativas una mayoría que apoye sus indicaciones, y que haga frente á la oposición; pero no obstante esta práctica, el ciudadano Presidente se encuentra decidido á observar la más estricta neutralidad respecto de todo lo que sea distinto del escrupuloso cumplimiento de sus deberes, á fin de dejar fundado un precedente que juzga de muy felices consecuencias para el porvenir político de la Nueva Granada.

Apoiado por el sentimiento de severa é imparcial justicia, que revelarán todos sus actos, cualesquiera que sean las entidades ó los individuos á quienes ellos afecten, él confía lo bastante en el buen juicio y en el patriotismo del pueblo granadino, para necesitar de otros elementos de Gobierno, que no sean sus atribuciones constitucionales y legales.

Si por deficiencia de estas atribuciones, se encontrase, por desgracia, en la imposibilidad de procurarle á la República todo el bien que quisiera, él confía otra vez más, en el recto criterio de la opinión, que no vacilará en absolverle por aquellos contratiempos que no haya podido constitucionalmente evitar, ó porque no haya proporcionado á los intereses sociales de los granadinos todo el impulso y desenvolvimiento que ellos reclaman.

Peró de ningún modo llamará en su ayuda á una fracción determinada de la República, con exclusión de las demás, por grandes y visibles que sean las afinidades de principios que lo acerquen á ella, puesto que él espera, como debe esperar, que el sufragio universal, directo y secreto, se encargará de llevar al Poder Legislativo los hombres capaces de acomodar las instituciones al voto de la opinión y á las necesidades urgentes y positivas del país.

Así, pues, Ud. procurará abstenerse de hacer designaciones de partido en las notas que tenga por conveniente elevar á las Secretarías de Estado, y se esmerará en que por parte de sus agentes se observe otro tanto.

El Poder Ejecutivo cree que nunca se tendrá más respeto por lo funcionarios públicos, que cuando, alejándose completamente del terreno de las pasiones políticas y de los intereses fraccionarios, den á conocer prácticamente que su único campo de acción está circunscripto al religioso cumplimiento de la Constitución y leyes nacionales.

Soy de Ud. muy atento servidor,

RAFAEL BÜENZ.

III

Véase como una página arrancada á los anales históricos de cuarenta años atrás, trae en sus pliegos voto de censura idéntico al que hemos formulado nosotros en presencia de lo que sucede.

Como esa página, existen muchas otras que el tiempo no ha destruido, porque el tiempo las ha confiado á la historia.

La nueva generación conserva fresca memoria, y aun cuando no ha sido testigo de todo lo que ha ocurrido calmantemente en los últimos años que llevamos de vida nacional; esa nueva generación—que sabe que “el pueblo más versado en historia es el que posee más virtudes”—no ha descuidado ni descuida el estudio de ella tan fecundo en enseñanzas morales, porque de él “sacamos más provecho que de las mismas cosas presentes.” La historia—lo dice la elocuente frase de Lamarine—es ese espectáculo de las cosas humanas á que nos es permitido asistir mentalmente, ora con admiración aplaudiendo, ora temblando horrorizados á medida que se presente en escena la virtud ó el vicio, la civilización ó la barbarie; pero siempre sacando algún fruto para nuestro adelantamiento.

Esa página escrita cuando nuestros hombres públicos y nuestros Gobiernos buscaban duraderos esmaltes para la República, porque no la confundían con el cesarismo, tiene acaso ahora más significación que nunca por lo que ha pasado, por lo que pasa y por lo que puede pasar, desde la exclusión completa del liberalismo como factor político para considerarlo como factor criminal, hasta esas tendencias de que nos ha hablado recientemente *El Porvenir* de Cartagena, “tendencias manifestas en la práctica” á los principios de la Constitución boliviana “aun cuando otras cosas digan los cuadernos.”

Grande es, sin duda, el ánimo de la Regeneración, demostrándolo el trayecto recorrido: desde simples rectificaciones á la doctrina liberal proclamadas en 1875, hasta esas instituciones que en concepto del cofrade cartagenero vendrán á prevalecer por algún tiempo en Hispa-

no-América para seguridad y progreso de los pueblos, “instituciones modeladas en sustancia según los principios del Libertador,” de los cuales fuera desgraciado *especimen* que mucho ha refluído en mengua de su gloria—en nuestro sentir—la famosa Constitución boliviana.

Grande es, decimos, el ánimo de la Regeneración que debió con promesas de libertad, de justicia y de democracia—cosas de que todavía se ocupa en artículos de periódicos—pero que trocadas objetivamente en lo que les es diametralmente opuesto; ya hasta hace dudar que seamos hijos de Colombia los liberales, legión política que pasa revista á más de media nación y que encumbra, amparándolo con sus fuerzas, con su fidelidad, con su prestigio y con su cetro de luz al entendido publicista, jefe de la Regeneración, enamorado, después que pasó el Rubicon, de los ideales políticos de Portales, de las facultades extraordinarias y acaso de la Presidencia vitalicia.

¿No ha manifestado, en efecto, *El Porvenir* que Bolívar pudo desear el mando supremo vitalicio no por *vanidad* sino por *patriotismo* y justo deseo paternal de que no pereciera en su cuna la milagrosa obra de sus fabulosos esfuerzos?

¿No ha manifestado el cofrade que para Colombia, él se conformaría con la actual Constitución por un cuarto de siglo?

¿Y se olvida, por ventura, que para la Regeneración de Colombia el señor Núñez, padre y conductor de esa Regeneración, es no un segundo Bolívar sino el mismo Libertador que ha resucitado en él?

Aquí de la historia. Ella que no duerme, que anota y siempre falla, dirá que no la cogen de nuevo los ideales presentes ni tampoco las aspiraciones políticas de *El Porvenir*. Guzman Blanco, dictador evidente, llamó, sin embargo, su obra en Venezuela, obra de regeneración, y *El Porvenir* en artículo publicado en 1883, bajo el título *La vieja Colombia*, aludiendo á esa obra decía: que ese país parecía haber encontrado al fin el Gobierno exigido por sus circunstancias, puesto que ese Gobierno le había dado paz y colocándolo en el camino de lo que comúnmente llamamos progreso; que un pueblo de imaginación y de audacia, necesita, hasta una cierta época, Gobierno emprendedor, activo, vigoroso, casi personal; que la preponderancia sucesiva de Páez, los Monagas y Falcon fué resultado lógico de esa necesidad, pero como ninguno de ellos tenía suficiente ilustración, ni notable talento político, todos funcionaron y desaparecieron sin fundar siquiera la base elemental, que es el orden; que Venezuela había salido efectivamente de la crónica anarquía en la época de la regeneración de Guzman Blanco y tomado definidas formas de nación civilizada: que en 1877 se separó este de la Presidencia y que los pueblos eligieron libremente su sucesor, que lo fué el General Alcántara; que éste llevó su enemistad hacia aquél hasta la vergonzosa, la salvaje escena de la demolición de las estatuas que Guzman mereció y merece por sus grandes servicios públicos; que aquí que tanto nos pagamos á veces de fórmulas, hemos á menudo calificado de déspota al Presidente de Venezuela en circunstancias que aquél nos daba á la verdad ejemplo de respetar el sufragio; que Guzman Blanco dejó, como ya se ha dicho, el territorio venezolano después que terminó su mandato en 1877, y lo que ocurrió en seguida—la reaparición del caos—y lo que ocurrió á su regreso—el renacimiento del orden con todos sus saludables accesorios—hace su mayor apología y pone enteramente fuera de controversia sus singulares aptitudes para gobernar á Venezuela; que es grave error el imaginar que todos los pueblos deben dirigirse y arreglarse según el mismo sistema, es decir, según un *modus operandi* común, acostándolos en nuevo lecho de Procrusto; que entre nosotros el caudillaje en cualquiera forma repugna, lo cual no excluye el despotismo oligárquico de unos y otros, y se cree ingenuamente que todo personalismo es pernicioso en cualquiera cir-

cunstancia; que la corriente de la opinión era tal en Venezuela, que aunque el General Guzman Blanco había hecho establecer en su patria un Gobierno plural como el de Suiza; lo cierto es que él continuaba siendo *de facto* el PATRIARCA SUPREMO, no por *ambición*, ni *chicana*, ni *abuso* de ninguna especie, sino porque la gran masa del país así lo quería efectivamente.

Eso decía *El Porvenir* en 1883, en previsión y justificación acaso de 1885, y agregaba:

Cuando esto decimos, nos llaman conservadores, ó en camino de serlo; pero es inútil que en ello se insista, porque nuestras convicciones son irrevocables y creemos aún firmemente que luchamos por la misma salud y la gloria de la vieja comunidad liberal, bien que nos encontremos hoy afiliados en un solo grupo de ella.

Qué se escondía bajo el manto brillante de estas frases, fácil es preguntarlo á los sucesos cumplidos después de 1885.

Y concluía el cofrade, quien sabía, de seguro, por qué concluía así: “El Rubicon se ha repetido y puede aun repetirse en grande y en pequeño. Uno de nuestros poetas ha dicho:

Roma la libertad para sí invoca,

Peró entre tanto despiadada ó loca

Esclavizar el mundo pretendió,

Y el mismo César que le da la Galia

En los campos sangrientos de Farsalia

Con su crimen el de ella castigó.

Hasta el verso vale política-mente en ocasiones.

Mas ¿qué nos dice la historia?

Que si la Regeneración ha pasado el Rubicon en Colombia, no ha sido afortunada, del mismo modo, en Venezuela. Es, pues, la historia—no nosotros—la que infirma las apreciaciones del cofrade vertidas en 1883; apreciaciones que no eran, en justicia, aplicables ni á Venezuela ni al Gobierno del General Guzman Blanco. Aquel Gobierno era moscovita hasta la médula y eso lo llevó á ruina inevitable. Aquel pueblo es decididamente liberal y eso lo ha salvado.

Guzman atrapó otra vez el poder, después de 1877, y con él volvió eso que *El Porvenir* llama enfáticamente el *renacimiento del orden con todos sus saludables accesorios*; pero eso no fué parte á la caída que sobreviniera lo que constituye regla inflexible de política en la América latina: el renacimiento del Gobierno por el pueblo y para el pueblo. Si no fuera como lo decimos—nos vienen á la mente estas palabras de Felipe Pérez—el Brasil no sería hoy una República, no habría caído el dictador del Guaira al soplo de la inerte opinión, no se estaría trabajando por dar la forma federal á las grandes colonias del extremo del Océano, y para dar independencia al Canadá y autonomía municipal á la Irlanda, esa gran sierva de la obcecación británica; no estaría consolidada la democracia en Francia, ni la España ni el Portugal serían en las orillas del Tajo y del mar de Cantabria los mismos sueños que Platon en las playas de Sunio; los malversadores, en fin, no habrían sido arrojados del Capitolio de Buenos Aires.

Fué, sí, el soplo de la inerte opinión el que derribó por segunda vez—y definitivamente—las estatuas al tiempo mismo que derribaba el sistema de que ellas fueron orgulloso símbolo. Guzman abandonó el país quien sabe si para siempre, y quien sabe si acaso él presenta en medio de los placeres y del bullicio de París, aquella sombría sentencia que otro poeta pronunciara respecto de Rosas:

Ni el polvo de sus huesos la América tendrá.

Se equivocó, pues, *El Porvenir* en cuanto á aquellas apreciaciones, como se equivocó después cuando dió cabida á la especie de que las victorias bélicas y las victorias políticas del movimiento nacional encabezado por el General Crespo tendían á la esteriotipia, en las nuevas instituciones, de régimen que hubiera sido la antítesis del que, con el asentimiento de los mas, acaba de fundarse: la

la Espriella, ha sufrido la desgracia de perder a la que fuera tallo de virtud y de belleza en aquel hogar: la señorita Carmen de la Espriella.

Bien comprenderá aquel doliente amigo que en esta desgracia inmerecida que trunca santos y filiales afectos que recogía en su alma la joven extinta, lo acompañamos nosotros de todo corazón.

Movimiento marítimo.—Ayer, al amanecer, dejó nuestro puerto el vapor francés *Cañada*, con destino a Burdeos, haciendo escala en Sabanailla, Puerto Cabello, La Guaira, Carúpano, Trinidad, Martinica, Guadalupe y Santander.

—Con la regularidad acostumbrada llegó ayer, atracando a su muelle, el vapor *Don de la Mala Real* inglesa. Procede de Europa, y seguirá mañana para Sabanailla y Cartagena.

—El vapor español *Panamá*, procedente de Cartagena, se hizo al mar el 21 de los corrientes, con rumbo a Puerto Limón.

—El vapor *Newport*, de la *Columbian Line*, saldrá de nuestro puerto, directamente para Nueva York, el 25 del presente mes, a las 2 p. m.

—El vapor *Arequipa* saldrá de Panamá para Valparaíso el 26 del presente mes, tocando en Guayaquil, Paña, Eten, Pacasmayo, Saverry, Callao etc.

—El vapor *Manaví* saldrá de Panamá para Guayaquil el 2 de febrero, con escalas en Buenaventura, Tumaco, Esmeraldas, Bahía, Lanta, Cayo y Ballenita.

EN BOGOTÁ LOS GIROS A 90 días sobre diversas plazas, en fecha de 1.º de enero, se cotizaban: Sobre Nueva York, al 150 por ciento premio por bill.—Firmes. Sobre Londres, al 145 por ciento premio por bill.—Firmes. Sobre París, al 143 por ciento premio por bill.—Firmes.

MONEDAS.

Oro americano, al 147 por ciento premio por bill.—Con demanda firme. Fuertes, al 24 por ciento premio por bill.—Con demanda firme. Medios fuertes 9,333, al 22 por ciento premio por bill.—Con demanda firme. (Star & Herald de Panamá).

OBRA DE TRANQUILA.—Para este asunto fué propuesto como socio agente el honorable Sr. D. Francisco Parías Vargas, verificada la verificación resultó negada la adscripción, atribuyéndose ser autor de un artículo publicado a raíz del descubrimiento de la conspiración, en *El Anotador* (cosa que este periódico niega).

Cuando las pasiones políticas, di *El Anotador*, se llevan al extremo de ser criterio único para resolverlo todo y se apoderan de todo, no queda más remedio que la represión para hacerlas volver a su centro. Con este motivo ocurrió un desagradable entre el Dr. Parías Vargas y D. José Martínez S., y el Sr. Martínez lo obligó a dar una fianza y guardar la paz. (*El Herald* de Bogotá).

Piano piano se va lontano.

Decíamos en nuestro número anterior que debería expedirse un reglamento para el servicio de coches y carretas, a fin de evitar abusos por partes de los cocheros y especialmente por parte de la policía. Existe en Panamá uno—se nos informa que bien podría servir de base para el que se adoptara aquí.

En ese reglamento se determinarían también las condiciones necesarias en los animales que hayan de destinarse a tirar coches y carretas. No es justo imponer penas pecuniarias, en este concepto, cuando no se ha promulgado previamente el precepto cuya violación debe dar lugar a esas penas. Lo que no está prohibido, está permitido, dicen los juristas.

Sabemos de una multa impuesta al cochero ó al dueño del coche por cuanto al caballo tenía ó tiene algo maltratado el pescuezo. No censuramos el procedimiento sino en cuanto a que el cochero ó el dueño del coche no tenía probablemente noticia de que estuviera prohibido usar caballos con esoriaciones como la indicada. La ignorancia sería inexcusable si el reglamento existiera.

Somos amigos de la autoridad y reprobamos en la medida de

nuestras fuerzas, a rodearla de prestigio y de respeto. Tendrá ella nuestro aplauso en todo cuanto al bien general tienda y en todo cuanto a la justicia se encamine y en la justicia se inspire. Fuera de esta órbita—si fuera de ella llegare a colocarse la autoridad por inadvertencia ó sin pensarlo—la autoridad, de ello estamos seguros, nos agradecerá las serenas indicaciones que le hagamos. Debemos creer que en ella abundan las buenas intenciones.

LAS PERSONAS que sepan fabricar cigarrillos pueden ocurrir en busca de trabajo—según anuncio que trae el *Star & Herald* de Panamá—a la oficina del señor D. Paulo E. Morales, en la que se le encontrará diariamente.

Muelle de Bocas del Toro.

Tuvo el redactor de *El Cronista* de Panamá—según leemos en el número correspondiente al 13 del presente mes—una entrevista con el señor D. Joaquín V. Prieto, ex-Jefe político de aquella Comarca. Del texto escrito de ella, tomamos estos párrafos:

—Es cierto que predomina en la Comarca el sentimiento extranjero sobre el sentimiento nacional?

—El sentimiento patrio no existe para Colombia, y si algo debe el Gobierno atender de preferencia es colombianizar a esos colombianos, nuestro rico idioma es allí como extranjero.

—Cuál es su opinión sobre el Muelle?

—El Muelle lo creo de necesidad. El comercio se hace allí sin trabas de ningún género. El Gobierno solo cobra derechos de los efectos que el comerciante declara en sus facturas y conocimientos, y como usted comprenderá, ésta es una viciosa práctica que perjudica al Fisco. Los buques no reciben las visitas ordenadas por la ley, por falta de vehículos en que ir a bordo, y como los soldados no son confrontados, pues del costado del buque pasan las mercancías a los lanchones, y de éstos a los atracaderos que todas las casas tienen, da por resultado que no se sabe lo que se ha desembarcado, a menos que en cada casa se pusiera un guarda, lo que sería imposible, por no decirlo difícil.

—Si la obra es tan útil y en su concepto una necesidad, por qué se le hace tanta oposición?

—No le extrañará a usted cuando le diga que a la obra no se le hace oposición sino por dos comerciantes, que con el establecimiento del Muelle ven concluidas sus pingües utilidades, aunque ilícitas. Estos han pagado a un abogado y a un periodista los que, contra su convicción, tal vez, claman contra la obra.

—Está bien; cuáles serán las ventajas que proporcione ese Muelle al comercio de Bocas del Toro?

—No me he detenido a estudiar ese asunto bajo la faz que usted me pregunta. Si durante mi permanencia en Bocas del Toro he parado mi atención en la construcción del Muelle, fué para poder rendir al Gobierno el informe que me solicitó; pero si creo que si a los tres comerciantes introductores no les reporta beneficio porque sus gangas se les acaban, si le reportará al Fisco, porque sus entradas se harán mayores, y a todo Colombia, porque así se podrá impedir la introducción de artículos con los cuales no se puede negociar.

—Por qué no se hizo ese Muelle en otro sitio para evitar así comentarios que hemos oído?

—Al construir el Muelle en el lugar que se encuentra, supongo se tendría en mira la mayor seguridad que brinda a las embarcaciones por lo resguardado de los vientos y al mayor caudal que él ofrece. He oído decir, mas no lo aseguro, que el contratista consultó el punto con varios Capitanes de vapores, conocedores de esa costa, y que de acuerdo con ellos se escogió ese lugar.

Cuando los jóvenes se quejan de dolores de cabeza, huidos en las arterias temporales, agitación nerviosa de los párpados, vértigos, bochorno, temores súbitos de morir de apoplejía ó de una aneurisma si sienten latidos precipitados del corazón, la enfermedad es el histérico, y debe tratarse de calmar cuanto antes la extremidad irritable del sistema nervioso. El remedio más agradable y recetado hoy día es el *ELIXIR ANTINEURÓICO POLIBROMURADO DE BAUDRY* que reúne en combinación íntima los bromuros alcalinos y calma con relativa rapidez esos desagradables desórdenes.

REMITIDOS.

La nueva era.

PÁRRAFO APARTE.

Sabido es que el señor S. A. sufrió una agresión personal, de obra, en calle pública de esta ciudad, en presencia de muchas personas. No con ánimo de recrudescer pasiones habíamos de aquel suceso; sino con el siguiente: días después venía en el tren el actual Comandante de la policía, y allí dijo que el suceso ese había probado las ningunas simpatías de que gozaba el señor S. A.; que todos habían felicitado al agresor por el ataque etc. Entendemos que la policía, y el jefe de ella, mucho menos, no tienen por qué apreciar públicamente, de este ó del otro modo, sucesos como el de que nos ocupamos. Santo y bueno que el señor S. A. no tenga simpatías en

la ciudad, según el concepto del señor Comandante, y santo y bueno que el agresor haya recibido felicitaciones; pero ni de las antipáticas, por un lado, ni de las felicitaciones por otro, debe hacerse eco el Comandante de la policía. Es otra su misión, misión de seguridad y respeto por todo aquello que seguridad y respeto merezca, sin calificaciones ó distinciones, que vendrían a revelar parcialidad. Es propio de un Agente de policía expresarse como lo hizo el señor Comandante? Lo permite el decoro del puesto? Nosotros sinceramente creemos que no.

El señor Prefecto de la Provincia que, como bien lo dice *El Cronista* de Panamá, ha introducido prácticas salubres en el cuerpo de la policía, esperamos que no dejará pasar desaprovechada nuestra justa observación, aplicando si en su criterio a ello hubiere lugar, el necesario correctivo, de suerte que no se repita incorrección oficial de la especie apuntada.

Colon, enero 22 de 1894.

IMPARCIAL.

CUESTION

DE

SALUBRIDAD.

COGNAC DE VINO PURO

DE UVA, DE

S. & E. & G. METAXA,

proveedores de la Corte de S. M. el rey de los Hellenos y de la Corte de S. A. R. el Príncipe heredero de Grecia.

Este cognac está recomendado por notabilidades científicas del viejo mundo. Químicos renombrados aseguran su pureza y médicos conspícuos lo han probado, como de eficacia incontestable, en casos de enfermedad, especialmente para convalecientes. Las propiedades físicas y la composición química han sido sometidas, victoriosamente, a diversas pruebas. Entra como base prima el vino blanco moscatel de Chalci, tan afamado en todas partes. La fábrica de S. & E. & G. Metaxa ofrece pagar 100,000 francos a quien quiera que pruebe que este cognac no está compuesto de pura uva.

Se vende en el establecimiento del señor Ciriaco Limberí, Colon, República de Colombia.

ISAAC L. MADURO

Colon.

(-10-)

IMPORTADOR DE TODA CLASE DE

MERCANCIAS.

Tiene constantemente un surtido de Ropa hecha, Calzado, Sombreros, Camisas, Corbatas, Tela de Lino, Seda, Lana y Algodón.

(-10-)

ARTICULOS PROPIOS PARA VIAJEROS, Como Silas de Extension, Maletas, Carreiles, Bay Rum y Perfumería de todas clases.

(-10-)

ESPECIALIDAD EN CORTAPLUMAS, TIJERAS Y NAVAJAS DE

Rodgers.

(-10-)

También me ocupo de negocios

de

Comisión y Cambio.

José Levi M. D.

Physician and Surgeon.
above FIDALFEE AND SONS Front Street.
COLON.

Farmacia La Esperanza.

TOMAS B. HERRERA.
PLAZA DE SANTA ANA.—PANAMA.
Drogas, Productos Químicos y Farmacéuticos, Medicinas de Potentes, Artículos de Perfumería, &c. &c.

PURGANTE JULIEN

Confite vegetal, Laxativo Refrigerante
Contra el EXTREMISMO

Este purgante, exclusivamente vegetal, se presenta bajo la forma de un dulce exquisito y agradable, que purga con suavidad y sin molestia. Es admirable contra las afecciones del estómago y del hígado, la ictericia, la bilis, las flemas, la pituita, las náuseas y gases. Su efecto es rápido y benéfico en la jaqueca cuando la cabeza está cargada, la boca amarga, la lengua sucia, falta el apetito y repugna la comida, en las hinchazones del vientre, causadas por la inflamación intestinal, pues no irrita los órganos abdominales. En fin, en las enfermedades de la piel, el usque, y las convulsiones de la infancia. El Purgante Julien ha resuelto el difícil problema de purgar a los niños que no aceptan ninguna purga, pues lo piden y lo comen con deleite como una azucarada pastilla de chocolate que sale de la confitería.

Dep. en PARIS, 8, RUE VIVIERNE
Y EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

SALUD DE LAS SEÑORAS

APIOLINA CHAPOTEAUT

La Apiolina Chapoteaut que no debe confundirse con el apiol, es el más energético de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo mensual, corta los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas, y comprometen a menudo la salud de las señoras.

Depósito en París, 8, Rue Vivienne

INYECCION de GRIMAULT y C^{ia}

al Mático

Preparada con las hojas del Mático del Perú, tan populares para la curación de la blenorragia, esta inyección ha adquirido en poco tiempo una reputación universal, siendo la sola inyección que no contiene sino huellas de las sales astringentes que las otras poseen en abundancia. Corta con brevedad los flujos más tenaces y dolorosos.

Depos. en PARIS: GRIMAULT y C^{ia}, 8, Rue Vivienne

HIERRO GIRARD

El profesor Girard, encargado de la Memoria a la Academia de Medicina de París ha comprobado que los enfermos lo aceptan fácilmente, que lo soporta muy bien el estómago, reanuda las fuerzas y cura la cloromanía; y lo que particularmente distingue esta nueva sal de hierro es que no sólo no extraña, sino que combate el estreñimiento, y elevando la dosis provoca numerosas deposiciones.

El HIERRO GIRARD cura la palidez de color, los calambres de estómago, el empobrecimiento de la sangre; fortifica los temperamentos débiles, excita el apetito, regulariza el trabajo mensual, y combate la esterilidad.

Dep. en París, Casa GRIMAULT y C^{ia}, 8, R. Vivienne.
y principales Farmacias y Droguerías.

ELIXIR DEPURATIVO

DEL D^r CAZENAVE

Profesor agregado
de la Facultad de Medicina de París

Una larga práctica en el Hospital San Luis (enfermedades de la piel), del que era Médico principal, ha permitido al profesor Cazenave sintetizar sus miles de observaciones en este ELIXIR, cuya preparación nos ha confiado, y es el depurativo más energético de la sangre en los casos de:

Empeines
Eczema
Herpes
Pitiriasis
Escrófulas

Lamparones
Cáncer
Prurito
Sífilis
Psoriasis

Ulceraciones
Tumores de los huesos.

Purifica la sangre, la renueva y enriquece

Depósito en París, 8, rue Vivienne
Y EN TODAS LAS FARMACIAS

Morrhual de Chapoteaut

35 veces más activo
que el aceite de hígado de bacalao

El MORRHUAL representa todos los principios constitutivos del aceite de hígado de bacalao natural, salvo la materia grasa. Todo el mundo conoce los inconvenientes del aceite de hígado de bacalao que, desgranable al paladar y al olfato, es arrojado muy a menudo por el estómago y provoca náuseas y diarreas. El MORRHUAL suprime esos inconvenientes, y hoy día, en los hospitales, en enfermeras y casas de socorro, en la clientela civil y militar, los médicos se congratulan de hallar en el MORRHUAL un medicamento que despierta el apetito, devuelve a los tísicos los colores perdidos, corta la tos, los sudores nocturnos y da al paciente la sensación de un aumento de fuerzas y bienestar. El MORRHUAL, tomado sin dificultad hasta por las criaturas, modifica rápidamente la constitución de los niños enclenques, propensos a resfriarse a menudo. El MORRHUAL, que no tiene relación alguna con los extractos de hígado de bacalao, se expende encerrado en cápsulas redondas que contienen 5 gramos de aceite moreno, reconocido por los médicos como el más rico en principios activos.

Vivienne, y todas las Farmacias.

Perlas de Pepsina pura

DIALISADA

de CHAPOTEAUT

Farmacéutico de 1^a Clase, en París

Dos perlas, tomadas después de comer, bastan para asegurar en un cuarto de hora la digestión de los alimentos, y disipar las Jaquecas, Dolores de Cabeza, Bostezos y Somnolencia, consecuencias de mala digestión. Como garantía cada cápsula lleva impreso en negro el nombre: PARIS, 8, Rue Vivienne.

Enfermedades del Pecho

JARABE de HIPOTOSPITO de CAL

de GRIMAULT y C^{ia}, Farmacéuticos en PARIS

Este Jarabe, universalmente recomendado por los facultativos, es de gran eficacia en las Enfermedades de los Bronquios y del Pulmón; cura los Resfriados, Bronquitis y Catarrros más tenaces, cicatriza los tubérculos del Pulmón de los Tísicos y suprime los ataques incansables de los que desesperan a los enfermos. Con su influencia, cesan los Sudores nocturnos y el enfermo recobra rápidamente la salud.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

FOSFATO DE HIERRO

de LERAS, Doctor en Ciencias

Este ferruginoso es el único que encierra en su composición los elementos de los huesos y de la sangre: es sumamente eficaz contra la Anemia, el Empobrecimiento de la sangre, los Colores pálidos, Flujos blancos e Irregularidad de la menstruación. Se soporta siempre bien, por lo que se receta con frecuencia a las señoras, jóvenes y niños delicados.

En PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

JARABE y PASTA

Savia de Pino Marítimo

de LACASSE, Farmacéutico en Burdeos

Los únicos preparados con la Savia de Pino obtenida por inyección de los troncos. Cura Resfriados, Tos, Gripe, Bronquitis, Dolores de Garganta, Ronqueras.

Deposito en todas las Farmacias

Dentífricos de Rigaud y C^{ia}

PERFUMISTAS EN PARIS

La generalidad de los polvos dentífricos, hoy más que los productos de la dentifricación, son elegantes pero no emplean hoy más que los productos siguientes:

1^o La CREMA DENTIFRICA de RIGAUD, que, humedecida por el agua, forma un muellego untuoso muy agradable, limpia los dientes con la suavidad de un lienzo flexible dando les la blancura del marfil, y les preserva del serro y de la caries.

2^o La BENTOLINA RIGAUD, elixir que se emplea al mismo tiempo que la Crema y perfumando deliciosamente la boca, refresca el aliento, disipa la irritación de las paredes bucales en los fumadores, activa la circulación sanguínea en las encías y les da el color sonrosado natural a la salud, previniendo la caries. Es un calmante excelente en los dolores de muelas más violentos.

Farmacia Victoria, 8, rue Vivienne, París.

Jabones Medicamentosos

de GRIMAULT y C^{ia}

JABON SULFUROSO contra los granos, las manchas y eflorescencias a que se halla espuesto el cutis.
JABON SULFO-ALCALINO llamado de Heimerick, contra la sarna, la tiña, el pitiriasis del cuero cabelludo.
JABON de PROTO-CLORURO de HIDRARGIRO contra las conaciones, los empeines, la herpes del eczema y el prurito.
JABON de ALQUITRAN de NORUEGA empleado en los mismos casos que el anterior.

JABON DE ACIDO FENICO, preservativo, y antiepidémico.

JABON DE BICLORURO de HIDRARGIRO que reemplaza la pomada mercurial, en la destrucción de los parásitos del cuerpo.

PARIS, 8, RUE VIVIERNE

CIGARRILLOS INDICS

de GRIMAULT y C^{ia}, París

El más eficaz de los remedios conocidos para combatir el Asma, la Tos nerviosa, los Catarrros, el Insomnio.

Depósito en París, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

CANTINA Y SALON DE BILLAR
DE PIO EMILIANI.
CALLE DEL FRENTE.-COLON.

Acaba de recibir un gran surtido de licores finos de la casa E. Cusenier & de Paris y se vende por mayor y por menor.
Crema de cacao a la vainilla—Curacao—Piperment—Kumell—Anisette—Maraschino—Mazarine—Chartreuse
COGNAC MARTELL ***
Hennessy fine champagne ***
Grand fine champagne—Rubis y otros de varias marcas.
Anizone—Vermouth, frances e italiano—Fernet—Champagne de Luis Rederet Royal.
TABACO frances de Saferlati papel azul y oscuro—tabaco de la Habana de varias fabricas.
Vinos, Moscatol espumante de varias clases—Neviole Barbera—Chianti—Generosos como Malaga, Madera, Oporto, Jerez, Marsala, Lagrima, Moscatel y Malvasia, San Rafael y Chericordial.
Todos estos licores son de primera calidad; tambien se encuentra de venta en el mismo establecimiento: Queso, Mantequilla, Salchichon y otros muchos articulos para las personas de buen paladar. Acudid! Acudid!

VALERIO PESAN EN ORO

LAS PILDORAS Y UNGUENTO DE COLLOIDAL DE COLEURSAIN

todas las otras MEDICINAS PRIVILEGIADAS

Elaboradas solamente en el No. 73, NEW OXFORD ST., antes 533, OXFORD ST., LONDRES, y en venta en todas las farmacias del Orbe.

LUZ DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ, NEW YORK.

Libro de Explotacion, Humo y Mal Olor.

De Venta Por

Las Ferreterias y Almacenes de Viveras.

A. JAMES & CO.

COLON, REP. OF C.

DEALERS IN

GENERAL MERCHANDIZE.

SOLE AGENTS FOR THE CELEBRATED BRANDS OF

Ross' Royal Belfast Ginger Ale, Aerated Waters Also McEwans Ale and Stout & c.

JOSE DEL C. VARELA.

[ABOGADO]

Oficina en Cristobal Colon, frente al cuartel de bomberos de la Compañia del Canal.

Attorney at law.

Office rooms, opposite to the Canal Company's fire engines.

Colon, Republic of Colombia

Situated in the centre of the town a stone's throw from the Piers-Front Street

THE ONLY FIRST CLASS HOTEL

Established since 1887 and re-opened in 1893.

GRAND HOTEL SUISSE

M. DEAGOSTINI & E. GALLO

COLON - Isthmus of Panama

REPUBLIC OF COLOMBIA.

ACEITE de HOGG

de HIGADO FRESCO de BACALAO, NATURAL y MEDICINAL

El mejor que existe puesto que ha obtenido la mas alta recompensa en la Exposicion UNIVERSAL DE PARIS DE 1889

Recetado desde 40 AÑOS en Francia, en Inglaterra, en España, en Portugal, en el Brasil y en todas las Repùblicas Hispano-Americanas, por los primeros mèdicos del mundo entero, contra las Enfermedades del Pecho, Tos, Personas débiles, los Niños raquíticos, Humores, Erupciones del cutis, etc.

Es mucho mas activo que las Emulsiones que contienen mitad de agua, y que los aceites blancos de Noruega, cuya epuracion les hace perder una gran parte de sus propiedades curativas.

Se vende solamente en frascos TRIANGULARES. — Exijir sobre el envoltorio el sello de la Union de los Fabricantes.

SOLO PROPIETARIO: HOGG, 2, rue de Castiglione, PARIS, y EN TODAS LAS FARMACIAS.

NOTCIE TO THE PUBLIC!
THE INTERNATIONAL DRUG STORE

Has been removed to the elegant and spacious building situated on Front Street opposite Pacific Mail Dock, and is now provided with the best and most extensive assortment of

DRUGS, CHEMICALS, PERFUMERY, STATIOERY, etc.

ever imported on the Isthmus.

The SODA FACTORY is attached to the Premises and a Superb ARCTIC SODA WATER APPARATUS invites the thirsty to enjoy at the cost 10 cents. A glass of Iced Soda flavored with

Ginger, Sarsaparilla, Vanilla, Raspberry, Orange, Strawberry, Limon, Pine Apple, or Chocolatee etc.

Dr. W. HAFEMANN.

AVISO AL PUBLICO

L A

FARMACIA INTERNACIONAL.

SE ha trasladado al edificio elegante y espacioso situado en la Calle del Frente, frente al Muelle de de la " Pacific Mail" y esta provista del mas complete surtido de

DROGAS, PRODUCTOS QUIMICOS, PERFUMERIAS, UTILES DE ESCBITOBIO & c., que jamas ha venido al Istmo.

La fabrica de Soda de que dispone esta botica con un APARATO ARTICO, invita a que todos acudan a mitigar la sed con un vaso de a lo centavos de esta exquisita soda preparada bien Gengibre, Zarcaparrilla, Vainilla, Frambuesa, Naranja, Fresas, Limon, Pina o Chocolate etc.

DR. W. HAFEMANN.

Colon, Junio 18 de 1891.

Loteria de Panamá.

SORTEO TODOS LOS DOMINGO A LA 1 P. M.

Plan del Sorteo numero 437, para el 24 de Diciembre de 1893.

1 Premio mayor.....	\$ 5,000
2 Aproximaciones mayores de \$ 150 cada una....	800
16 Aproximaciones menores de \$ 50 id. id.....	800
9 Premios mayores de..... \$ 250 cada uno.....	2,250
90 Premios de a..... \$ 10 id. id.....	900
900 Premios de a..... \$ 4 id. id.....	3,600
1,018.	\$ 12,850

Precio del billete..... Dos pesos [\$ 2.00]
id. id. cuarto del billete 50 centavos.

J. G. DUQUE. Gerente.

Colon, Junio de 1891.

SOUTH BOUND.		STATIONS.	Instance of Miles from Panama.	NORTH BOUND.	
No. 1. Passenger and Express Daily	Distance of Miles from Colon.			No. 2. Passenger and Express Daily.	
Leave A. M.				Arrive A. M.	
..... 0	0	Colón.....	47.00 10.25	
7 30	0.30	Ch. Colon.....	46.70	10.20	
7 34	1.86	Monkey Hill.....	45.14	10.13	
7 41	4.56	Mindí.....	42.44	10.07	
7 47	6.60	Gatun.....	40.40		
..... 9.17		Tiger Hill.....	37.83		
7 57	10.57	Lion Hill.....	36.43	9.56	
8 04	12.70	Akorea Lagarto....	34.30	9.50	
8 13	15.45	Bujio.....	31.55	9.42	
..... 16.77		Buena Vista.....	30.23		
8 22	18.7	Frijoles.....	28.23	9.32	
8 30	21.55	Tabernilla.....	25.45	9.25	
..... 22.98		Barbacoas.....	24.02		
8 37	23.48	San Pablo.....	23.52	9.19	
..... 24.45		Bailamonos.....	22.55		
8 44	25.86	Mamei.....	21.14	9.12	
..... 27.46		Juan Grande.....	19.54		
8 53	28.60	Gorgona.....	18.40	9.04	
..... 29.11		Bas Matachin.....	17.89		
9 05	29.97	Matachin.....	17.03	9.00	
9 10*	31.05	Bas Obispo.....	15.95	8.49*	
..... 31.94		Haut Obispo.....	15.06		
9 17	33.11	Las Cascadas.....	13.69	8.43	
9 24	34.88	Empire.....	12.12	8.38	
9 30	36.71	Culebra.....	10.29	8.33	
9 32*	37.30	Rio Grande Superior	9.70	8.30*	
..... 37.97		Cucaracha.....	9.03		
9 38	39.09	Paraiso.....	7.91	8.24	
9 41*	40.34	Pedro Miguel.....	6.66	8.20*	
9 43*	40.78	Pedro Miguel Tank	6.22	8.19*	
9 45	41.69	Miraflores.....	5.31	8.16	
9 49*	42.98	Rio Grande.....	4.02	8.11*	
9 52	44.17	Corozal.....	2.83	8.06	
10 00	47.00	Panamá.....	0..	8.00	
A. M.				A. M.	
Arrive				Leave	

+ Telegraph O

Nos. 1 and 2 will haul Express Freight on Sundays, and will stop at ed thus: (*) wh Express Freight only.

J. C.

WIVES,

at 4241

Imprenta de "La Situacion", Cristobal Colon, Colon, R. C.